



Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vís? — Ívamáli?
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.
Vit eru til reiðar!
Telefon 118 20 · Telefax 147 20



tíðindablaðið
sosialurin



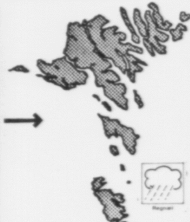
Lýsingar

Lýsingarfólk okkara er ráðgevari hjá fyritøkum og einstaklingum í lýsingarspurningum. Hetta verður gjørt uttan meirkostnað fyri lýtaran
Telefon 118 20 · Telefax 147 20

veðrið

Fleiri lágrýst fara í vikuni fram við skamt sunnan fyri Føroyar.

Mikudagin:



Lot upp í friskt lot, 5–10 m/s, av vestri, á-drigið, ælingur og bert toluligt sýni. Hitin alt samdegurið umleið 10 stig.

Hósdagin:

Gul upp í strúk í vindi, 8–13 m/s, vestanefstir at byrja við, seinni lækkandi niður í sunnan og hækkandi upp í landssynning, á-drigið, regn út á dagin og bert, toluligt ella vánaligt sýni. Hitin umleið 10 stig.

Friggiðagagin:

Lot upp í friskt lot, 5–10 m/s, av landsynningi og eystri, á-drigið, regn og bert toluligt ella vánaligt sýni. Leygarnáttina hækkandi til millum landnýrðing og norðan, minni avfall og betri sýni. Hitin umleið 10 stig.

Leygardagin

og sunnudagin: Einamest millum lot og friskt lot, 5–10 m/s, av norði, á-drigið, ælingur, tó mest leygardagin, annars toluligt ella gott sýni. Hitin umleið 10 stig.

Uttanlandsskuldin minkaði
nógv meira enn væntað

Búskaparliga fer at venda

um líka nógv verður goldið komandi tvey árin, sigur landsbankastjórin

Seinastu fimm árin er føroyska uttanlandaskuldin minkað við umleið tveimum milliardum. Bert í fjør minkaði hon við meira enn einari milliardi, og er nú 6,5 milliardir. Talan er her um nettoskuld.

Stóra broytingin í skuldini er annars, ar hon er flutt frá at vera privat skuld til almenna skuld.

Almenna skuldin er nú oman fyri sjei milliardir, meðan privata skuldin er nú vorðin til eina milliard til

góða í útheimnum.

Sigurd Poulsen, landsbankastjóri sigur í samrøðu við Ábyrgdarar, blaðið hjá Sparikassanum, at uttanlandsskuldin er minkað nógv skjótari enn roknað varð við bert fyri fáum árum síðani. Hann heldur tí, at tað fer at venda búskaparliga, um líka nógv verður goldið komandi tvey árin.

Við Ábyrgdarar sigur hann, at tað skuldi so aftur merkt, at arbeiðsloysið fer at minka um ikki so langa

tíð, hóast hann ásanar, at støðan hjá fiskastovnunum ger kreppuna drúgvari enn áður hildið.

Ikki ov skjótt

Sigurd Poulsen hevur áður ávarðað ímóti at minka uttanlandsskuldina ov knappliga.

Við Ábyrgdarar sigur Sigurd Poulsen, at hann hevur ikki broytt støðu í hesum spurningi. Landsbankastjórin setir spurnar-tekin við, um politiski viljin

verður nógv sterkur at halda aftur, um vend kemur í búskapargongdina. Verður hann ikki tað, og tað verður slakað, fáa vit eina óstöðuga gongd sum ger, at tað verður torført at fáa javnvág í samfelagsbúskapin sum heild.

Við blaðið sigur landsbankastjórin, at virksemd í landinum er nógv skert, og útlitini hjá fleiri virkjum eru vánalig í løtuni, men tá vend kemur í búskapin, skuldi ligið væl fyri, tí skuldin hjá

Verður uttanlandsskuldin goldin eins skjótt niður tvey tey næstu árin sum hon hevur verið goldin í fjør og í ár fer arbeiðsloysið at minka um ikki so langa tíð, heldur landsbankastjórin.
Mynd: Kalmar

vinnuvirkjum er nú nógv minni enn hon var, tí nógv virki eru seld á tvingisls-sølu. Harafrat hava fleiri virki lagað seg eftir ringu tíðinum.

tór-



Næstan 5000 ábyrgdarar

Áhugin fyri ábyrgdarfundunum hjá Sparikassanum er stórur. Bert í Havn vóru ikki færri enn 670 fólk á ábyrgdarfundinum hjá fólksins peningastovni.

Men tað er ikki so lægið, tí talið á ábyrgdarum økist eisini í tali. Nú eru næstan 5000 ábyrgdarar í Sparikassanum.

tór-

Barometrið hjá Per Jacobsen, marknaðarleiðara, gongur alsamt upp.
Mynd: Kalmar

Vestfalskyrrindi

13.august: Mánin næstur jørdini
14.august: Fyrra kvarter
21.august: Fullmáni

Dato	Suðuroyar/ Vágafirði fp. sp.	Vestmanna- sundi fp. sp.	Nólsoyar- firði fp. sp.	Haraldssundi/ Leirvíksfirði fp. sp.	Skúvoyarfirði/ Skopunarfirði fp. sp.	Hestfirði/ Sundalagnum fp. sp.
17. aug.	0404 1631	0604 1831	0219 1446	0419 1646	0304 1531	0319 1546
18. aug.	0458 1723	0658 1923	0313 1538	0513 1738	0358 1623	0413 1638